

# Kosztolányi és Paris Hilton a kínálatban

Több volt a **nézelődő**, mint a vásárló tegnap délután a 78. ünnepi könyvhét Dugonics téri **sátrainál**. A kínálat gazdag: Kosztolányi összes novellái éppúgy megtalálhatók, mint Paris Hilton „alkotása” négyezer forintért.

– A könyvesboltokba ritkábban néznek be az emberek, itt viszont séta közben **akarva-akaratlanul** is megállnak – mondja **Rudolf Tamásné** a Dugonics téren, a Fekete Sas utcai könyvesbolt standjánál. Elmondása szerint az idei könyvhétnek nincs igazi slágerre. **Bár** Orbán Viktor írása – ami **egyelőre** késik – és Lévai Anikó **szakácskönyve** iránt nagy az **érdeklődés**. Szépirodalmi és szakönyveket egyaránt keresnek, mostanában pedig az ezoterikus témájúak is nagyon **kedveltek**.

– Egyetemista csoporttársaimmal **ellentétben** nem csak a kötelező szakirodalmat olvasom – halljuk **Köllöd Mártontól**, aki a Somogyi Könyvtár standja előtt egy kis széken **ücsörögve válogat** a **használt**, ötvenforintos kötetekből. Mint megtudjuk, eddig ezek iránt volt a legnagyobb **érdeklődés**.

– Nálam Tisza Kata és Fehér Klára könyveit keresték a legtöbben. Sokan azonban csak nézelődnek, nem vásárolnak. Évről évre csökken az **érdeklődés**. Nem jut pénz a kultúrára – **panaszolja** a Stúdió könyvesbolt standján áruló **Vargáné Jójárt Hedvig**, akitől megtudjuk, a **középkorúak** alkotják a **legnépesebb** olvasótábort. A fiatalok inkább televíziót néznek.

– Esténként felolvasunk a lányainknak. Én a kicsinek, a férjem a nagyobbiknak – **avat be** a család **meghitt** esti programjába **Sonkodi**



**Rita** festőművész. – A kedvencem a Bogyó és Babóca! És a Vackor! – **árulja el** legkedvesebb könyvei címét a hatéves, **tejfelszőke Mimi**. Egy hölgy Nicolas Sarkozy könyve iránt **érdeklődik**. Kiderül, a francia elnökkel távoli **rokonok**: az **unoka-**

**testvére sógorának** a fia. Rácsodálkozunk, milyen kicsi a világ, majd kérünk egyet az ünnepi könyvhét katalógusából.

2007. június 2.

**Forrás:** [www.delmagyar.hu](http://www.delmagyar.hu)

☞ 14. oldal

**kínálat, -ot, -a; -ok | s Angebot | offer**

**nézelődő, -t, -je; -k | hier: Person, die sich in einem Geschäft nur umschaut ohne etwas zu kaufen | person looking around without buying**

**sátor, sátrat, sátra, sátrak | s Zelt | tent**

**akarva-akaratlanul | gewollt oder ungewollt | on purpose or not, intentionally or not**

**bár | obwohl | although**

**egyelőre | vorläufig | for the time being**

**szakácskönyv, -et, -e; -ek | s Kochbuch | cookbook**

**érdeklődés, -t, -e vmi iránt | s Interesse an+D | interest in**

**kedvelt | beliebt | popular**

**vkivel/vmivel ellentétben | im Gegensatz zu+D | as opposed to**

**ücsörög | sitzen, hocken | to sit around**

**válogat vmiből | auswählen aus+D | to select from**

**használt | gebraucht | used, second hand**

**panaszol | klagen | to complain**

**középkorú, -t, -ja; -ak | Person mittleren Alters | middle-aged person**

**népes | hier: groß | large**

**beavat vkit vmibe | einweihen A in+A | to initiate, to let so. in on sth.**

**meghitt | vertraut | familiar**

**elárul vmit | verraten A | to tell, reveal**

**tejfelszőke | strohblond | blond, sandy**

**rokon, -t, -a; -ok | r/e Verwandte | relative**

**unokatestvér, -t, -e; -ek | r Cousin/e Kusine | cousin**

**sógor, -t, -a; -ok | r Schwager | brother-in-law**